

Sportoptik

# Ohne Handicap.

Golf fasziniert. Man steht auf einem riesigen Platz mit grossen Hindernissen, kleinen Löchern und winzigen Bällen, die man darin versenken möchte – und dies mit nicht wesentlich grösseren Golfschlägern. Neueinsteiger merken schnell, dass das Green des Golfplatzes reichlich Platz bietet, um danebenzuschlagen. Golf ist populärer als je zuvor, und mit Crossgolf, Swingolf oder Pitch & Putt haben sich einfache alternative Spielformen entwickelt, für die man weder Talent noch Ehrgeiz braucht, sondern Spass und Spiellust. Und ein gutes Auge. Oder eine gute Sehhilfe.

Letzteres gilt aber auch für Hikerinnen und Bikerinnen, Snowboarder und Skifahrer, Surfer und Segler, Bogenschützen und Fussballer, Zumbatänzerinnen und Tennis-Asse. Eine gute Sicht schafft Sicherheit, Spass und Sieger. Und weil jeder Sport die Augen anders beansprucht, gibt es für fast jede Sportart funktional hervorragende und designstarke Brillen. Bei Urech Sportoptik. Dort, wo Augenoptiker und Optometristen selber mit Lust und Ehrgeiz Sport treiben. Und wenn Sportler Sportler beraten, dann kommt es gut.

# augeblick

kundenzeitung von urech optik



*durchblick* Brillenmode mit Stil

*augeweid* Sonnenbrillen-Lounge

*nasevelo* Sportoptik und Linsenzentrum

urech  
**optik**  
sehkultur in aarau



## Editorial

# Spass links aussen.

Ich gebe es ja gern zu, dass ich für Golf gar keine Platzreife habe. Darum spiele ich auf dem Pitch & Putt in Schinznach. Das ist ein 9-Loch-Kurz golfplatz für Geniesser wie mich, die nur selten spielen, aber dafür die Bälle umso fröhlicher in den Dschungel hinaus-schlagen.

Diesen Frühling war ich mit dem Kinderwagen auf dem Platz, darin Lenny, unser halbjähriger Knirps. Er mit Nuggi, ich mit Schläger. Mein Spiel war semidiskutablel, aber wir haben dafür ein paar Schmunzler bekommen.

Kinder und Golf lehren mich manches. Tempo anpassen. Dinge mit Humor nehmen. Cool bleiben. Aller-

dings fehlt mir beim Golf das Kämpferische und das Tempo. Darum spiele ich öfter Fussball. Im Moment dribble ich links aussen beim FC Kölliken.

Irgendwann dribbelt Lenny hoffentlich mit. Bis dann habe ich vielleicht schon eine Gleitsichtsportbrille. Und den Durchblick. Und womöglich sogar Platzreife für das richtige Green.

Herzlich



Dave Urech

« Er mit Nuggi,  
ich mit Schläger. »



Dave Urech

## Weiterbildung

# Ein Wochenende für die Sportoptik.



Curling, Langlauf, Schneeschuhwandern – und trotzdem waren es keine Ferien, die Katrin Hunziker und Bea Staffelbach im Januar nach Engelberg zogen, sondern das Sportoptikwochenende von Dynoptic. 15 selbstständige Augenoptiker aus der ganzen Schweiz testeten outdoor unter realen Bedingungen Wintersportbrillen. Sie analysierten insbesondere den Einsatz von stark gewölbten Fassungen, die bei gutem Wind- und Wetterschutz ein uneingeschränktes Blickfeld bieten.

Mit Olympia-Curler Markus Egger erfuhren die Kurs teilnehmer/innen die Sehanforderungen beim Curling-sport quasi am eigenen Auge. «Wir haben Sportgläser und ihre Funktionsfilter, Besonderheiten, Stärken und Eignungen im konkreten Alltagseinsatz kennen gelernt und betrachtet», sagt Katrin Hunziker. «Es war lehrreich und hat Spass gemacht.» Bea Staffelbach und Katrin Hunziker freuen sich, dass sie ihren Kundinnen und Kunden bei Urech Optik jetzt noch mehr weitergeben können, denn: «Fachwissen ist noch besser, wenn es mit Erfahrung gepaart ist.»



## Gesundheit

# Das Auge isst mit.

**Je mehr ungesättigte Omega-3-Fettsäure ein Öl enthält, desto gesünder ist es – auch für die Augen. Spitzenreiter ist Leinöl.**

Omega-3-Fettsäuren wirken entzündungshemmend. Sie stimulieren die Tränenproduktion, fördern den Erhalt der Zellen in der Tränendrüse und wirken präventiv gegen Lidrand- und Bindehautentzündungen.

Den höchsten Anteil an Omega-3-Fettsäuren weist mit rund 60 Prozent das Leinöl auf. Darum tut man den Augen und den Tränen mit Leinölkapseln etwas Gutes. Erhältlich sind sie bei Urech Optik.

## Öffnungszeiten

Montag	10.00–12.00 Uhr 13.30–18.30 Uhr
Dienstag–Freitag	8.30–18.30 Uhr
Samstag	8.00–17.00 Uhr

Termine ausserhalb der Öffnungszeiten sind nach Vereinbarung möglich.

Team

## Karin Jeremias.

**Sie heisst zwar (noch) Karin Jeremias, ist aber trotzdem ganz schön Urech: Die studierte Optometristin ist Frau von Juniorchef David und Mutter von Chefjunior Lenny.**

Karin Jeremias ist seit März 2015 mit an Bord bei Urech Optik. Zweieinhalb Tage pro Woche kann sie ihrer Leidenschaft nachgehen, der Optometrie. Dank der Kinderbetreuung innerhalb der Familie ist das kein Problem, es gilt das Motto «Sippe statt Krippe». Ihre Arbeit ist ihr wichtig. «Ich arbeite sehr gerne als Optometristin, weil mich der Mensch interessiert und weil ich Freude daran habe, Leute zu beraten und individuell zu betreuen.»

Kennen gelernt haben Karin und David sich übrigens im Optometrie-Studium. Mit ihrem Mann und mit dem ganzen Urech-Team zusammenzuarbeiten gefalle ihr sehr, sagt Karin Jeremias. «Hier kann ich mir für den einzelnen Kunden wirklich Zeit nehmen und ihn oft von A bis Z begleiten. Das ist nicht mehr selbstverständlich.» Zusammen mit Mary Urech ist Karin Jeremias ausserdem federführend beim Design der neuen hauseigenen Yourech-Brillenkollektion. Hier kann sie ihr Stilbewusstsein ausleben. «Optometrie ist an sich schon faszinierend, aber selber Fassungen zu gestalten ist eine zusätzliche reizvolle Herausforderung.»

«*Mich interessiert der Mensch.*»

ANZEIGE

# I AM ACTIV.

RODENSTOCK PROact®



RODENSTOCK  
See better. Look perfect.

*Träumen  
mit Händen*

**YOU**RECH

*entsprungen,  
den gefertigt*

Urech-Brillenfassungen

## Yourech – by Urech.

**Ein Papst fragte Michelangelo, wie er David erschaffen habe. Michelangelo sagte: David war von Anfang an in dem Marmorblock drin. Ich musste nur noch entfernen, was nicht dazugehörte.**

Seit Oktober ist die Markenwelt bei Urech Optik um eine spannende Schweizer Marke reicher, nämlich um Yourech, die brandneue hauseigene Kollektion von Urech Optik. Mary Urech und Karin Jeremias haben gemeinsam eine exklusive Serie von Brillenfassungen aus Büffelhorn entworfen. «Neulich sah uns jemand zu und zitierte Michelangelo», lacht Mary Urech. «Wenn man selber Brillenfassungen entwirft, beginnt man ihn tatsächlich ein wenig zu verstehen.»

In vielen kreativen Stunden sind fünf Brillenfassungen herangereift. Jede von ihnen ist auf jeweils fünf Exemplare limitiert. Und jede von ihnen ist ein Unikat, denn sie werden aus dem natürlich gewachsenen Horn asiatischer Wasserbüffel gefräst und unterscheiden sich darum in Hornart, Musterung, Farbton und Oberflächenveredelung.

Yourech – der Name ist natürlich Programm. Das «You» steht für das Individuelle und Eigenständige des Menschen, der die Brille trägt. Und «Urech» steht für jene kompromisslose Qualität in Sachen Stil und Sehkomfort, für die das Familienunternehmen mit dem eigenen Namen bürgt.

In der technischen Realisierung der ersten Entwürfe mittels 3-D-Drucker nahm Urech Optik die Unterstützung der visu' AG in Bern in Anspruch. Hergestellt wurde die Yourech-Kollektion in Feinstarbeit von einer Manufaktur in Ehrendingen. Yourech ist also durch und durch Swiss Made.

Seit Oktober ist die neue Yourech-Kollektion nun bei Urech Optik im Sortiment. Das ganze Team freut sich über den neuen Brand. Karin Jeremias: «Unser Yourech-Emblem kommt nur auf eine Brille, auf deren Qualität wir stolz sein können.»



*thunerli*



*money penny*



*rotbäggli*



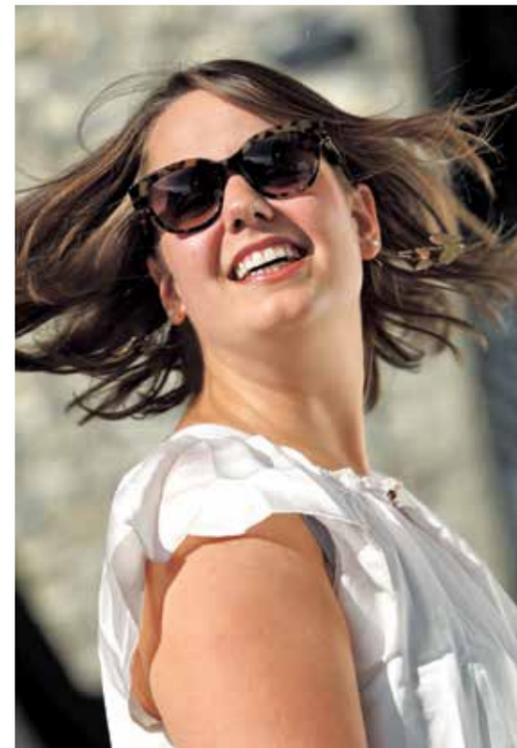
*cheff*



*lingge flügel*

« Yourech ist  
durch und durch  
Swiss Made. »





Sportoptik

## Sport, Stil und Qualität.

**Sportbrillen und Linsen gibt es in allen Preisklassen und Qualitäten, und eins hängt stets mit dem andern zusammen. Wer die richtige Sehhilfe einmal gefunden hat, gibt sie nicht mehr her. Und «richtig» heisst vor allem: individuell perfekt abgestimmt. Mit dem besten Produkt und kompetenter Beratung.**

Sportequipment ist einer jener Bereiche, in denen die Diskrepanz zwischen billig und optimal besonders gross ist. Sport ist Bewegung. Er verlangt dem Sportler und seinem Material einiges ab. Auch seinen Augen und Sehhilfen. Wer hier Kompromisse eingeht, wird sie bei jeder Bewegung als Störung wahrnehmen. Doch wer die Bedürfnisse seines Körpers und seines Sportes respektiert, kann genussvoll, sicher und energisch Sport treiben.

### Auf der Piste

Schnee blendet. Skisportler benötigen eine Sonnenbrille mit relativ dunklem Filter und starkem UV-Schutz. Kenner wählen stark gewölbte und eng angelegte Fassungen, die auch seitlich vor gleisendem Licht oder schneidendem Wind schützen und unter dem Skihelm gut sitzen. Beliebt sind verspiegelte sowie blaue Gläser, die den Schnee bei einem insgesamt kühlen Seheindruck noch etwas kontrastreicher wirken lassen.

Passend für Ski und Après-Ski sind selbsttönende sowie polarisierende Gläser. Letztere «ordnen» das Streulicht. Die Augen ermüden weniger schnell und das Risiko von Kopfschmerzen sinkt. Für Gletscher-

touren empfehlen sich verspiegelte Brillen, die mindestens 90 Prozent des Lichtes absorbieren.

### Die Skibrille

Trotz ihres Astronautenlooks hat die Skibrille mit dem breiten und hohen Sichtfeld ihre Fangemeinde. OTG-Skibrillen (over-the-glass) lassen sich über die Korrekturbrille setzen. Angenehmer sind individuelle Korrekturclips zum Einsetzen in die Skibrille. Sehr beliebt sind bei Wintersportlern Linsen, denn nur sie bieten absolute Freiheit auch unter der Ski- oder unter der unkorrigierten Sportbrille.

### Auf dem Bike

Biker sind auf stetem Konfrontationskurs mit Insekten. Sie sind abrupt wechselnden Lichtverhältnissen ausgesetzt. Auf der Fahrt fokussiert ihr Blick ununterbrochen von der Nähe in die Ferne und zurück. Je höher das Tempo, desto stärker der Wind, der bei Richtungswechseln von allen Seiten kommt. Biker wählen leichte und bruchsichere Polycarbonat-Gläser mit hohem UV-Schutz. Verstellbare Bügel und Nasensteg sorgen für perfekten Sitz auf der Nase. Wer die Brille in der untersten Lenkerposition testet, kann sicher sein, dass der obere Rahmen das Sichtfeld nicht stört. Auch das seitliche Sichtfeld ist wichtig, nicht zuletzt im Strassenverkehr.

### Beim Joggen

Die ideale Brille für Runner ist extrem rutschfest und sitzt auch bei starkem Schwitzen und im steten Auf und Ab zuverlässig und sicher. Sie schützt seitlich und frontal vor Mücken, UV-Strahlen und Wind, ist leicht und robust und beschlägt nie. Auch unter Joggern sind

## Best of Urech

### Sportliche Gleitsicht

Das Gleitsicht-Sportglas Impression® Sport 2 bietet grosse Wirkungsbereiche von +4 bis -6 Dioptrien und eignet sich selbst für stark gewölbte Sportfassungen. Urech Optik bietet sie auch als Clip-Variante oder mit selbsttönenden Gläsern an.

### Die Bestmarken

Adidas, Oakley und Rudy Project sind in der Urech Sportoptik die beliebtesten Marken: Adidas ist ausgesprochen vielseitig und flexibel, Oakley setzt innovative Designrends, Rudy Project-Brillen sind spezifisch funktional und robust.

### Smarte Selbsttöner

Die ColorMatic IQ® Sun-Gläser von Rodenstock denken mit. Es gibt sie in je zwei Glastypen und drei Farbönen mit Kontrastverstärkern. Die Gläser sind klima- und kratzbeständig, superentspiegelt, antistatisch, schmutz- und wasserabweisend – und in jeder individuellen Sehstärke erhältlich.

### Die Sportkompetenz

Katrin Hunziker und David Urech von der Sportoptik kennen nicht nur ihr grosses Sortiment und ihre technischen Möglichkeiten, sondern auch die diversen Sportarten. Auch im übrigen Urech-Team versammelt sich geballte praktische Sport- und Sehkompentenz.

### Die Linsen

Für Stefanie Böhm ist es klar: Die beste Sportbrille ist die Linse. «Man bewegt sich freier, hat viel Platz im Helm und klare Sicht bei Regen. Und bei Sportarten mit stetigen heftigen Richtungsänderungen, verfehlten Kopfbällen, gelegentlichen Stürzen oder harten Bodychecks gibt die Linse totale Freiheit. Man fühlt sich einfach sicherer. Man weiss, dass nichts herunterfällt, zerbricht oder verrutscht. In der Garderobe vergessen oder gestohlen werden Linsen auch nicht.»

Linsen beliebt, ebenso photochrome Gläser, die bei wechselnden Lichtverhältnissen in Wald und Wiese ihre Tönung anpassen. Die neuen Fototrop-Gläser für Sonnenbrillen bieten 100 % UV-Schutz und sind dank ihrer Premium-Veredelung klima- und kratzbeständig, superentspiegelt, antistatisch, Schmutz und Wasser abweisend – und in jeder individuellen Sehstärke erhältlich.

### Auf dem Green

Die ideale Golfbrille ist ein Statement für Stil und lässt den nonchalanten Golfer selbst beim Fehlschlag noch hinreissend aussehen. Und natürlich bietet sie besten

Tragekomfort. Wie geschaffen für den Golfplatz sind orange Gläser; ihre kontrastverstärkende Wirkung kommt vor allem in grüner Umgebung zur Geltung, sodass sie Unebenheiten im Gelände besser erkennen lassen. Gut vertreten sind auf dem Green die Gleitsichtbrillen, die im steten Fokuswechsel von der Nähe in die Weite ihre Stärke ausfahren.

«Die beste Sportbrille ist die Linse.»

**Samstag, 7. November 2015**

Freiraum-Event

**Donnerstag, 26. November 2015**

After-Work-Party

**Freitag bis Sonntag, 15.–17. Januar 2016**

Opti, München

Die internationale Messe für Optik &amp; Design

**Samstag, 2. April 2016**

Früeligsluune-Event

**Donnerstag, 28. April 2016**

After-Work-Party

**Donnerstag, 21. Juli 2016**

After-Work-Party

**Samstag, 20. August 2016**

Brand-Day

**Donnerstag, 8. September 2016**

After-Work-Party

**Samstag, 5. November 2016**

Freiraum-Event

**Best of Rodenstock**

Im Sommer 2015 hat Rodenstock eine neue Kollektion von ergonomischen Sportbrillen in einer Qualität auf den Markt gebracht, welche augenblicklich Aufnahme ins Urech Optik-Sortiment gefunden hat: ProAct®. Ihr Markenzeichen sind viele flexible Elemente für eine höchstmögliche Anpassung an die Kopfform. Die vier ProAct®-Sportbrillen aus hochwertigen und ultraleichten Hochleistungskunststoffen sind in je vier Farben erhältlich und vermögen auch hohe Dioptrien zu korrigieren.



«Das Impression-Gleitsichtglas eignet sich selbst für stark gewölbte Fassungen.»

## Porträt

## «Durch den unteren Bereich sehe ich den Abschlag...»



«Ich bin seit vielen Jahren Kunde bei Urech Optik. Ich kaufte meine Brillen schon beim Gründer der Firma, Max Urech. Beim Kauf meiner Gleitsichtbrille bei einem anderen Anbieter fragte ich nach einer Golferbrille. Der Mitarbeiter sagte mir damals, dass sie solche Spezialbrillen nicht in ihren Programmen führten. So suchte ich einen weiteren Spezialisten auf. Jedoch brachte auch diese Brille nicht den erhofften Erfolg. Später wurde ich durch ein Inserat darauf aufmerksam, dass Urech Optik nun auch Sportbrillen im Sortiment führt. Bei meiner Nachfrage wurde ich an David Urech verwiesen. Ich erzählte ihm mein Problem und wurde von ihm anschliessend bestens beraten und

sehr gut bedient. Diesen jungen Optik-Fachmann kann ich mit gutem Gewissen empfehlen.»

Willy Jaeggi (81) trägt im Alltag eine normale Gleitsichtbrille, zum Golfen das Modell «Maya Flip up» von Rudy Project mit Rodenstock «Impression Sport Photocromic»-Golf-Gleitsichtgläsern. «Durch den unteren Bereich sehe ich den Abschlag, durch den oberen Bereich behalte ich die Ferne im Auge.»

«...durch den oberen Bereich behalte ich die Ferne im Auge.»



Ausstellung

# Handwerkskunst.

Auch dieses Jahr fand im April wieder das «Schaufenster Aarau» statt, eine schicke Verkaufsmesse für Kunsthandwerk und Design aus der Schweiz und natürlich vor allem aus dem Aargau. Etablierte wie neue Designer/innen und Handwerker/innen können hier ihre Stücke ausstellen. Als traditionsreicher Aarauer Betrieb hat auch Urech Optik gut gelaunt mitgemacht und Kollektionen zweier feiner kleiner Hersteller präsentiert: der Brillenmanufaktur Noosh Optix in Chur sowie des Hornateliers in Hendschiken.

Die Fassungen von Noosh und Hornatelier passen perfekt ins Sortiment von Urech Optik. Dank den Farben und Musterungen des Büffelhorns ist jedes Modell ein Unikat. Beide Manufakturen pflegen eine vielfältige Kollektion, ihre Designs sind zeitlos, elegant und unverwechselbar. Darum passen sie zu den Kundinnen und Kunden bei Urech Optik.



Teamevent

# Zusammen sein.

Wer am 31. Mai bei der Waldhütte Oberentfelden vorbeispazierte, sah zwei Dutzend Erwachsene und eine Horde übermütiger Kids beim Grillieren. Es waren die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter von Urech Optik mit ihren Familien. «Man versteht die Partnerin oder den Partner besser, wenn man auch seinen Arbeitgeber ein wenig kennt», sagt Susanne Urech.

Ende August fuhren dann die Mitarbeitenden nach Biel. Nach einer launigen Weindegustation gab am nächsten Morgen Urech-Stammkunde Urs Thalmann Impulse, was die Mitarbeitenden tun können, um aus

Kunden Fans zu machen. Kurt Aeschbacher erzählte, wie er als Unternehmer und TV-Talker seine Gäste und Kunden betreut. Eine Atemtherapeutin gab Tipps für entspannende Atemtechniken, die anderntags beim Stand-up-Paddeln auf dem Bielersee bei einigen allerdings ins Wasser fielen.

Einige assen am Sonntagabend auf der St. Petersinsel noch Znacht und kämpften am Montag im Forest Jump Seilpark bei Orvin um das äussere Gleichgewicht. Und dies, wie man aus ihrem zufriedenen Lächeln nach der Rückkehr schliessen konnte, erfolgreich.

ANZEIGE

Und hier.

Und hier.

Und hier.

Und hier.

**Ich sehe hier scharf.**

DAILIES AquaComfort PLUS<sup>®</sup> ONE-DAY CONTACT LENSES

AIR OPTIX AQUA Multifocal

**Wussten Sie, dass es Kontaktlinsen gibt, mit denen Sie in alle Entfernungen deutlich sehen können?**

Fragen Sie uns nach mehr Informationen zu Alcon Gleitsicht-Kontaktlinsen!

infos

Urech Optik

Weitere Informationen gibts auf unserer Website:  
[www.urech.ch](http://www.urech.ch)  
 Oder rufen Sie an, wir freuen uns darauf:  
**Telefon 062-838 20 00**

## FAQ

«FAQ» ist die Abkürzung für «frequently asked questions», also: oft gestellte Fragen. Kundinnen und Kunden von Urech Optik stellen gute Fragen und erhalten die besten Antworten.

### Werden meine Augen schlechter, wenn ich Kontaktlinsen trage?

Auf die Veränderungen der Augen im Erwachsenenalter haben wir so gut wie keinen Einfluss. Welche Faktoren in jüngeren Jahren überhaupt zu einer Fehlsichtigkeit führen, darüber ist man sich noch nicht wirklich im Klaren. Fest steht aber, dass bei Kurzsichtigkeit eine bewusste Unterkorrektur das Sehvermögen der Augen nicht verbessert.

### Wie lange dauert es, bis man sich an eine Linse gewöhnt?

Dies hängt von der Sensibilität Ihrer Augen ab. Die heutigen Weichlinsen sind sehr dünn, sodass man oft schon spontan ein relativ gutes Gefühl hat.

### Welche Kontaktlinsen sind die gesündesten?

Das ist individuell unterschiedlich. Darum ist eine persönliche Beratung unerlässlich. Grundsätzlich ist eine Kontaktlinse dann gut, wenn sie das Auge nicht reizt. Ist dies nicht der Fall, sollte man mit dem Linsenspezialisten Rücksprache halten.

Antworten: Stefanie Böhm, Urech Optik